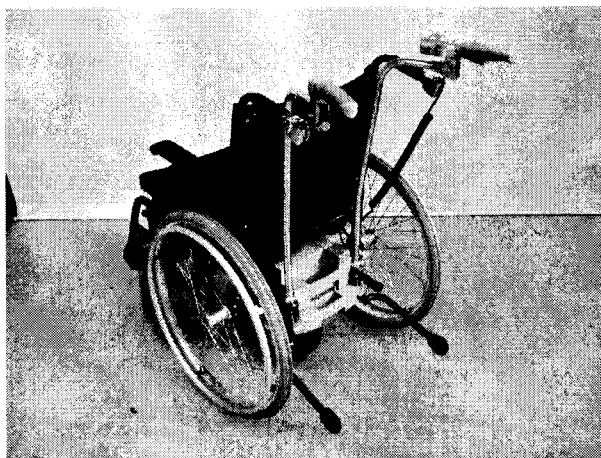


Kurzbericht Nr.: K - 02 - 119 - MP

Seite 1/2, 2003-01-21



Untersuchungsziel:	Sicherheitstechnische Prüfung an elektrischen Zusatzantrieb für manuelle Rollstühle
Prüfstelle:	Berlin Cert Prüf- und Zertifizierstelle für Medizinprodukte GmbH an der Technischen Universität Berlin Dovestr. 6, D-10587 Berlin Tel: +49-(0)30-314-25111, Fax: -23719
Auftraggeber:	Ulrich Alber GmbH + Co. KG, Sigmaringer Straße 100, D-72458 Albstadt
Hersteller:	Ulrich Alber GmbH + Co. KG, Sigmaringer Straße 100, D-72458 Albstadt
Prüfmuster:	Elektrische Schiebe- und Bremshilfe „ viamobil V15 “ inkl. Zusatzschiebegriff und Kippstützen montiert an Greifreifenrollstuhl SPIREA 46/40 (Scandinavian Mobility) bis 120 kg Benutzerlast, geprüft mit 100 kg max. Benutzerlast (Verringerung der Zuladung durch die Antriebseinheit)
Identifikation des Prüfmusters:	Schiebe- und Bremshilfe V15, Systemnummer: V15D00001 Ladegerät (Type: FW 7305/24A), Seriennummer 1609005099 Rollstuhl SPIREA, Seriennummer: 287258-001-2
Klassifikations-Nr. gemäß DIN EN ISO 9999 (08/98):	12 24 09 (Antriebseinheit)
Prüfzeitraum:	2002-07-29 bis 2003-01-20
Prüfstandards:	Soweit anwendbar: Rollstühle mit Muskelkraftantrieb - Anforderungen und Prüfverfahren
EN 12183: 1999	
Mitgeltend:	
EN 12184: 1999	Elektrorollstühle und –mobile und zugehörige Ladegeräte - Anforderungen und Prüfverfahren
EN 12182: 1999	Technische Hilfen für behinderte Personen- Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
ISO 7176-1: 1999-10-01	Ermittlung der statischen Stabilität
ISO 7176-8: 1998-07-15	Anforderungen und Prüfungen für statische Festigkeit, Stoßfestigkeit und Dauerfestigkeit
ISO 7176-9: 2001-10	Klimatische Prüfungen von Elektrorollstühlen
ISO 7176-14: 1997-10-15	Antriebs- und Steuerungssysteme für Elektrorollstühle - Anforderungen und Prüfung
DIN EN 60601-1: 1996-03	Medizinische elektrische Geräte - Teil 1: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit
ISO 7176-15: 1996-11-00	Anforderungen an Informationen, Dokumenten und Kennzeichnung
DIN EN 1041: (04/98)	Bereitstellung von Informationen durch Hersteller eines Medizinproduktes, soweit für Rollstühle anwendbar



Prüfmuster: Schiebe- und Bremshilfe V15 an Rollstuhl SPIREA

Kurzbericht Nr.: K - 02 - 119 - MP

Seite 2/2, 2003-01-21



Anforderungen:	Ergebnis:	Bemerkung:
Allgemeine Anforderungen: EN 12182, EN 12183	bestanden	Prüfprotokoll Nr. P-02-119-MP-N1, BerlinCert GmbH, vom 2003-01-20
Statische Stabilität: EN 12183, ISO 7176-1	bestanden	Prüfprotokoll Nr. P-02-119-MP-N1, BerlinCert GmbH, vom 2003-01-20, Antikippstützen vorhanden
Statische Festigkeit: EN 12183, ISO 7176-8	bestanden	Prüfprotokoll Nr. P-02-119-MP-N1, BerlinCert GmbH, vom 2003-01-20
Schlagfestigkeit: EN 12183, ISO 7176-8	bestanden	Prüfprotokoll Nr. P-02-119-MP-N1, BerlinCert GmbH, vom 2003-01-20
Dauerfestigkeit: EN 12183, ISO 7176-8	bestanden	Prüfprotokoll Nr. P-02-119-MP-N1, BerlinCert GmbH, vom 2003-01-20
Klimaprüfung: ISO 7176-9	bestanden	Prüfprotokoll Nr.: 02-119-MP-ISO 7176-9, BerlinCert GmbH, vom 2002-09-04
Elektrische Prüfung des Antrieb- und Steuerungssystems: ISO 7176-14	bestanden	Prüfprotokoll Nr.: 02-119-MP-ISO-7176-14, BerlinCert GmbH, vom 2002-09-04
Erster-Fehler-Prüfung der Elektrik/Elektronik: DIN EN 60601-1 Abs. 52 und 53	bestanden	Prüfprotokoll Nr.: 02-119-MP-Erste-Fehler-Prüfung-N1, BerlinCert GmbH, vom 2002-09-04
Elektromagnetische Verträglichkeit: EN 12184 Abs. 9.8	bestanden	Prüfbericht Nr.: 052305-20416d, Senton GmbH EMV-Prüfzentrum, vom 2002-07-04
Kennzeichnung / Bedienungsanleitung: EN 12182, EN 12183, ISO 7176-15, DIN EN 1041	vollständig	Prüfprotokoll Nr. P-02-119-MP-N1, BerlinCert GmbH, vom 2003-01-20
Hautverträglichkeit: EN 12183, Schiebegriff und Bedieneinheit	bestanden	Prüfprotokoll: ISO 2002212-00108A, ISO 2002212-00108B und ISO 2002212-00108C vom 2003-01-16, CYTOX, D-97070 Würzburg Bewertung nach EN 30993-5
Technische Daten:		
Max. zulässiges Benutzergewicht:		Verringerung der zul. Höchstlast des verwendeten Rollstuhls um 25 kg (Herstellerangabe)
Gesamtgewicht:		25 kg
Gewicht Batterie-Pack:		9 kg
Gewicht Antrieb:		14 kg
Stromversorgung, Akku:		2 x 12 V, 12 Ah
Nennleistung / Betriebsspannung:		150 W / 24 V

Die im Prüfbericht genannten Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das (die) geprüfte(n) Muster und stellen kein allgemeingültiges Urteil über Eigenschaften der laufenden Fertigung dar.

erstellt: 21/01/2003

Datum, Th. Friedrich

geprüft: 21/01/2003

Datum, T. Eilers

freigegeben: 21/01/03

Datum, K. Nieter